

## DIN EN ISO 10426-2



ICS 75.180.10; 91.100.10

Einsprüche bis 2019-10-16  
Vorgesehen als Ersatz für  
DIN EN ISO 10426-2:2006-02**Entwurf****Erdöl- und Erdgasindustrie –  
Zemente und Materialien für die Zementation von Tiefbohrungen –  
Teil 2: Prüfung von Bohrloch-Zemente (ISO/DIS 10426-2:2019);  
Englische Fassung prEN ISO 10426-2:2019**Petroleum and natural gas industries –  
Cements and materials for well cementing –  
Part 2: Testing of well cements (ISO/DIS 10426-2:2019);  
English version prEN ISO 10426-2:2019Industries du pétrole et du gaz naturel –  
Ciments et matériaux pour la cimentation des puits –  
Partie 2: Essais de ciment pour puits (ISO/DIS 10426-2:2019);  
Version anglaise prEN ISO 10426-2:2019**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2019-08-16 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [noeg@din.de](mailto:noeg@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG), 10772 Berlin, Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 11 Seiten

DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG)



## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (prEN ISO 10426-2:2019) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 67 „Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 12 „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie“ (Sekretariat NEN, Niederlande) erarbeitet.

Für Deutschland hat hieran der Arbeitskreis NA 109-00-01-03 AK „Bohrspülung, Fluide und Zemente — Spiegelausschuss zu ISO/TC 67/SC 3“ im DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) mitgearbeitet.

Diese Europäische Norm enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 1/2004 nur die englische Originalfassung von prEN ISO 10426-2:2019 und ISO/DIS 10426-2:2019.

Dieser Norm-Entwurf enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheit „°F“ die in Deutschland nicht zugelassen ist. Es wird ausdrücklich darauf angewiesen, dass die Anwendung dieser Einheit im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr aufgrund des Gesetzes über Einheiten im Messwesen nicht zulässig ist. Die Angabe dieser Einheit dient lediglich als Hilfe im amtlichen und geschäftlichen Verkehr (z. B. bei Einfuhr und Ausfuhr) mit solchen Staaten, die diese Einheit anwenden.

### **Umrechnung:**

<b>Nicht-SI-Einheit</b>	<b>SI-Einheit</b>	<b>Umrechnung</b>
°F	°C	°C = (5/9) (°F-32)

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 10426-1 siehe DIN EN ISO 10426-1

### **Änderungen**

Gegenüber DIN EN ISO 10426-2:2006-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) strukturelle Neuorganisation des gesamten Dokuments, so dass dieses Dokument eine Ergänzung zu API RP 10B-2, 2. Ausgabe (2013) ist, deren Anforderungen mit den in diesem Dokument genannten Ausnahmen gelten;
- b) Aktualisierung der normativen Verweisungen.

**Nationaler Anhang NA**  
(informativ)

**Begriffe**

Die Benummerung der folgenden Begriffe und Abkürzungen ist identisch mit der Benummerung in der englischen Fassung.

**3 Begriffe**

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach API RP 10B-2, 2. Ausgabe (2013).

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <http://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <http://www.electropedia.org/>